

tắc₁ [汉] 塞 *đg* 塞, 闭塞, 淤塞, 堵塞; 受阻, 卡住, 塞住, 行不通: ùn tắc giao thông 交通拥堵; tắc nghẽn đường đi 道路拥堵

tắc₂ [汉] 则

tắc hòng *đg* 无语, 哑口无言; 无话可说, 理屈词穷: khiến anh ta tắc hòng 使他无话可说

tắc kè *d* 蛤蚧

tắc lưỡi *đg* 弹舌 (发出声响): tắc lưỡi làm ám hiệu 弹舌暗示

tắc nghẽn *đg* 闭塞, 淤堵: Đường thoát nước bị tắc nghẽn. 排水道被堵了。

tắc thở *đg* 窒息, 透不过气: suýt bị tắc thở 差点透不过气来

tắc tị *đg* 淤堵: công việc tắc tị 工作毫无头绪

tắc trách *t* 敷衍塞责, 马虎了事: làm việc tắc trách 做事马虎应付

tắc-xi(taxi) *d* 出租车, 的士

tặc [汉] 贼 *d* 贼: hải tặc 海盗; nghịch tặc 逆贼

tặc tử *d* 贼子, 败家子

tăm₁ *d* 牙签: tăm tre 竹牙签

tăm₂ ①泡沫: Nước sôi sủi tăm. 水(烧)开起泡了。②踪影, 踪迹, 消息, 信息: mất tăm 不见踪影

tăm bông *d* 棉签

tăm cá bóng chim=bóng chim tăm cá

tăm dạng *d* 踪迹, 踪影

tăm hơi *d* 声息, 声气, 消息: đi biệt tăm hơi 悄无声息

tăm-pông *d* 垫子, 缓冲体

tăm tấp *t* 整齐: tăm tấp xếp hàng 整齐排队

tăm tích *d* 信息: không biết tăm tích 杳无音讯

tăm tiếng=tiếng tăm

tăm tối *t* 灰暗; 愚钝

tằm *d* 蚕: nuôi tằm 养蚕; chăn tằm 饲养蚕

tằm tang *d* 蚕桑

tắm *đg* ①洗澡, 沐浴: tắm rửa sạch sẽ 冲洗干净; tắm nắng 日光浴②(用酸液)洗(金或银器)

tắm giặt *đg* 洗涤: Học sinh nội trú phải tự tắm giặt. 寄宿学生要自理洗涤。

tắm gội *đg* 沐浴: tắm gội sạch sẽ 沐浴干净

tắm rửa *đg* 洗澡, 洗浴: Tuy trời rét nhưng bà vẫn kiên trì tắm rửa mỗi ngày. 虽然天冷, 但大娘仍坚持天天洗澡。

tắm tấp *đg* 洗澡, 洗浴(总称): Người miền Nam ngày nào cũng phải tắm tấp. 南方人天天都要洗澡。

tằn tiện *đg*; *t* 节俭, 俭朴: ăn tiêu tằn tiện 勤俭持家

tẩn mẩn *t* 细心, 小心

tăng₁ [汉] 增 *đg* 增加, 增长, 加多, 添加: tăng lương 加薪

tăng₂ [汉] 僧 *d* 信徒, 和尚

tăng₃ [汉] 曾, 憎, 缯, 噌

tăng âm *đg* 增音, 增色

tăng cường *đg* 加强, 增强: tăng cường đi lại 加强交往

tăng gia *đg* 增加: tăng gia sản xuất 增加生产

tăng giá *đg* 提高价格, 提价

tăng lữ *d*[口] 僧侣

tăng ni *d*[口] 僧尼

tăng sản *đg* 增产

tăng tả *t* 急忙, 仓促

tăng tiến *đg* 增进

tăng tốc *đg* 提速

tăng trưởng *đg* 增长: Kinh tế tăng trưởng vừa tốt vừa nhanh. 经济又好又快地增长。

tăng viện *đg* 增援: Mỹ đã tăng viện cho 5, 000 binh sĩ. 美军增援了 5000 名士兵。

tầng₁ [汉] 层 *d* 层: thượng tầng kiến trúc 上层建筑

tầng₂ [汉] 曾

tàng hắng *đg* 清嗓子